

Januszkiewicz B., W. Pohulanka 21.
Juchniewicz Mateusz, Rossa 14a.
Kataczyński Jankiel, Ponarska 9.
Łapko Stanisław, Polocka 1.
Łukasiewicz Julian, Śniadeckich 4.
Łukman Majer, Nowogr. 47.
Marcinkiewicz Antoni, Subocz 88.
Nowicki Aleksander, Tatarska 22.
Okuniewicz Józef, Polocka 8.
Olicki Józef, i Adolf, Trocka 8.
Oszurka Michał, Ludwisarska 8.
Putrym Jan, Polocka 62.
Renie Krzysztof, Borowa 3.
Ruszczyk Józef, Sawicz 13.
Sapis Ejzer, Zawalna 53.
Sienkiewicz W., Św. Janka 11.
Sinkiewicz Mieczysław, Chocimska nr. 27.
Solowejczyk Izrael, Subocz 8.
Spółdz. Wytwórcza, Gdańska 3.
Staszyński Michał, Polocka 74.
Straż Chaim, Piłsudskiego 53.
Szemis Ignacy, Nadłona 55.
Świątkowski H., Metropolitarna 4.
Wagner Karol, Krzywe Koło 9a.
Werhof Abram, Tartaki 10.
Wilson Chonon, Sawicz 11.
Wolosewicz Wilhelm, Stroma 2.
Zolkiewicz Roman, Wielka 94.

Stolarze.*Menuisiers.*

Bejlin L., Zawalna 43 — Cieszeko A., Jerozolimka 60 — Danilowicz Beia, Niedzwiedzia 13 — Dworcan D., M. Stefańska 21 — Elkin S., Straszuna 13 — Gapanowicz J., R. Smiglego 22 — Grodzinski E., Subocz 11 — Gryszkiewicz Z., Betlejomska 31 — Hryniewicz W., Portowa 5 — Jachiewicz St., 111 Słomiana 55 — Jankowski Ant., Światłana 10 — Jewerowicz M., Franciszkańska 3 — Jodwalkis T., Kalwaryjska 7 — Juchaniewicz B., Słowiańska 11 — Lewinson P., Zawalna 28 — Lifman L., Bosaczkowa 4 — Karmaz W., Kalwaryjska 111 — Kozyski M., Żydowska 3 — Krojnos I., II Szklana 14 — Malachowski K., ul. Mętna 21 — Muranowski K., Łukiszki — Parus A., Wilkomierska 89 — Pilnik R., Sawicz 10 — Pumpiański A., Karlsbadzka 2 — Segal J., Nowogródzka 6 — Staszyński J., Polocka 70a — Tomaszewicz K., Majowa 43b — Wawersy J., Wileńska 28 — Wawszeki W., Wilkomierska 15.
Bojni Z., Smoleńska 4 — Bulko J., Niemiecka 15 — Etkin S., Straszuna 13 — Jodko Karol, Jagiellońska 3 — Lenard J., Szepteyckiego 16 — Nachamczyk J., II Szklana 5 — Ostrowski W., W. Pohulanka 20 — Przytuński I., zaul. Lidzki 5 — Pumpiański A., Karlsbadzka 2 — Rycewicz Jan, Dynaburska 27 — Staszyński S., Stolarska 42 — Straszun Ch., Niemiecka 23 — Szmaro F., Majowa 41 — Szof K., Majowa 62.

Sukno.*Draperies.*

(p. r. Manufaktur).

×Baniewicz Józef, Wielka 27.
×Bergier J. M., Rudnicka 6.
×Bernstejn K., Niemiecka 11.
×Brojdo Dawid, Niemiecka 10.
×Frankiel Izrael, Niemiecka 31.
×Geller J., Lides, Rudnicka 4.
×Golber A., Niemiecka 25.
×Gordon M., Niemiecka 26.
×Mindes F., Szawelska 8.
×Molenda G. i Syn, Wielka 36.
×Noz Cael, Niemiecka 19.
×Radin Cz., Wielka 52.
×Teselkrant W., Niemiecka 23.
×Widecki Wul, Niemiecka 22.
×Zitler M., Niemiecka 16.
×Zuk Abram, Niemiecka 20.

Surowce.*Matières premières.*

×Czesko i Mandelsztam, Kwiatowa 14.
Nadol Rywa, Sadowa 12.
Szulkin Idol, Sadowa 9.

Szczecina.*Soies de pores.*

Czyszczenie, préparation.
Derowanski D., W. Stefańska 1.
×„Lancwol”, wł. Laneman Pojsach, Sadowa 6.
×Masłowski K., Zawalna 37.
×Milnor G., Kwiatowa 7.
Reszman S., M. Stefańska 13.
Szulkin, Sadowa 6.
Szulman Ch., Sadowa 9.

Szczotkarze.*Brossiers.*

Bersztej Izrael, zaul. Krupniczy 7.
Chackiewicz Sz., Nowogródzka 4.

Kronik L., Rudnicka 7.
Lignopol, Wilkomierska 105.
Orłowski Justyn, Płomont 11.
Pinskier Josel, Rudnicka 12.
Prusker J., Rudnicka 12.
Segal Hirs, zaul. Krupniczy 3 i Rudnicka 18.

Szczotki i pendzle.*Brosses et pinceaux.*

×Kacowicz M., Zawalna 28.
Kronik L., Rudnicka 7.
Kwas Icko, Rudnicka 6.
×Lewinson Rywa, Zawalna 28.
×Olejski Nuchim, Trocka 16.
×Pinskier Bejla, Rudnicka 12.
×Segal M., Rudnicka 18.
Terwant I., Trocka 20.

Szewskie przybory.*Fournitures p. chaussures.*

Berman Kaz., Jatkowa 14.
×Bernstejn Szmul, I Jatkowa 10.
×Burdno Liba, Jatkowa 10.
×Czapla Tadeusz, I Szklana 2.
Duszycki Lam, I Szklana 13.
Epsztejn Elka, Subocz 30.
Fojszel Ch., Kalwaryjska 36.
×Fogol F., Kalwaryjska 69.
Kac Abram, I Jatkowa 15.
×Kurgan Dawid, Szklana 3.
Łogwińska i Szattensztejn, Wielka 20.
Markman Leja, Kalwaryjska 69.
Melcer Josiel, zaul. Dominikańska 17.
Milsztejn Adassa, I Szklana 11.
Miron Sara, Kalwaryjska 17.
Rajchsztejn Sonia, I Szklana 11.
Rosenfeld Roch, Bazylińska 6.
Rybak Icko, W. Stefańska 4.
×Toker Towel, I Jatkowa 10.
Wilenski Morduch, Szawelska 6.
Zelikman Chaim, I Jatkowa 7.

Szewcy.*Cordonniers.*

(p. r. Obuwie).

Abel H., Nowogródzka 38 — Abgang Sz., Końska 7 — Abramowicz A., W. Stefańska 17 — Abramowicz S., Niemiecka 19 — Ajzik N., Wilkomierska 43 — Alperowicz M., Żydowska 11 — Bastejst W., II Raduńska 26 — Baranowska Z. i Łukomska J., Żeligowskiego 2 — Bartosko I., Trocka 17 — Barmaulow J., Straszuna 8 — Bas M. i Leszczewicz S., Nowogródzka 26 — Bastomski I., Straszuna 8 — Baszin Ch., Nowogródzka 6 — Band I., W. Stefańska 5 — Bazelman T., Beliny 12 — Birger Antokolska 63 — Bohdanowicz A., Subocz 6 — Burstejn J., W. Pohulanka 9 — Chait G., Wielka 38 — Chajkin L., Zawalna 16 — Charnac I., Kalwaryjska 81 — Czerno M., Niemiecka 3 — Dabolin K., II Słomiana 20 — Daniszewski W., Szopena 8 — Dajrejn N., Niemiecka 3 — Dubin M., II Szklana 17 — Ejdelman Ch., Ostrobramska 5 — Fajenberg D., Wilkomierska 76 — Feder Subocz 2 — Fejgelson R., Nowogródzka 53 — Fiszman Piłsudskiego 17 — Furman Sz., Miłosierna 2 — Gawronski Fr., Mickiewicza 5 — Gerszenowicz Szawelska 5 — Gittel W., Wilkomierska 83 — Glik, II Raduńska 15 — Glikuniar L., Nowogródzka 17 — Glocer Sz., Miłosierna 6 — Goldeman Sz., Kalwaryjska 78 — Golub Sz., Szpitalna 7 — Gordon Ch., Żydowska 14 — Grin B., Makowa 14 — Griner T., Subocz 14 — Guwicz Kozia 6 — Heber Ostrobramska 27 — Ickowicz, Żydowska 5 — Izraelowicz, I Szklana 3 — Jankowski S., Styczniowa 7 — Jaryat P., Zarzeczko 4 — Jeziarski Sz., Niemiecka 31 — Kac Z., M. Stefańska 21 — Kacow M., Sawicz 8 — Kaplan M., Zarzeczko 5 — Kalatachos M., Szpitalna 18 — Kariski A., Targowa 9 — Kazimierski, Ludwisarska 4 — Kido R., II Raduńska 47 — Kijowicz J., W. Stefańska 18 — Kopel I., Wilkomierska 94 — Kozłowski P., W. Stefańska 39 — Kronski, Wielka 44 — Krym, Baksza 5 — Krzyżanowski T., Ludwisarska 8 — Kuczi I., Archaniolska 21 — Łachiniński K., Wielka 14 — Łardański, Straszuna 1 — Lewin, Nowogródzka 50 — Lidzon A., dr. Kominy 3 — Lijunski J., Ostrobramska 8 — Litwinowicz W., Zamkowa 24 — Łap M., Płomont 28 — Łazowski Fr., Polocka 18 — Mackiewicz Kaz., Ostrobramska 16 — Mackin A., Żydowska 13 — Mackin S., Niemiecka 6 — Macus B., Dominikańska 14 — Mahat P., Bosaczkowa 7 — Markowski A., W. Pohulanka 1 — Matykowski D., Beliny 1 — Ma-

tykański I., Św. Mikołaja 11 — Matykowski Rach., Zawalna 43 — Matykowski Rubin., Kijowska 4 — Metokańska I., Mickiewicza 47 — Miko A., Kalwaryjska 16 — Mikołajewicz J., Mostowa 41a — Milewski K., Soltanska 20 — Mocięzek Wł., Nowogródzka 12 — Moczulski L., Trocka 6 — Nachamkos I., Zawalna 31 — Nowostern D., Bazylińska 9 — Nowogródzki B., Grodzka 17 — Nowosternski M., Ponarska 23 — Oguz A., Kijowska 11 — Oguz H., I Portowa 2 — Okud F., Sawicz 14 — Onabord M., Żydowska 7 — Osziadłowicz E., Zarzeczko 1 — Panarski, W. Stefańska 22 — Pietuchowski, Rudnicka 6 — Piktuszański Z., Tartaki 23 — Pinczuk F., W. Pohulanka 16 — Piotrowski M., Antokol 30 — Prusak Ch., Niemiecka 21 — Pufko J., Wileńska 20 — Pupiallo W., Ostrobramska 25 — Rachman E., Targowa 15 — Rachman Sz., Antokolska 64 — Raniński D., Ponarska 18 — Rejt-bord B., Orenburska 36 — Rudaszewski J., Pohulanka 5 — Rutkiewicz T., Subocz 2 — Sawicki B., Ludwarska 3 — Sawicki J., Zarzeczko 8 — Segalowicz H., Zawalna 57 — Sinicki J., Wielka 39 — Skoczky K., Zarzeczko 7 — Snitko St., Zawalna 64 — Sobotkiewicz M., Garbarska 5 — Sokolowski A., Zarzeczko 16 — Stolper W., Subocz 4 — Suzan A., Tatarska 5 — Synazon Sz., Św. Mikołaja 5 — Szapiro Ban., Wilkomierska 79 — Szapiro Bor., Zawalna 29 — Szapiro M., Kalwaryjska 11 — Szkił O., Dominikańska 17 — Szukubski Ch., Nowogródzka 71 — Szrajber, Węgierska 15 — Sztafater Sz., Polocka 30 — Sztajnberg R., Wielka 39 — Sztetensz A., Piłsudskiego 43 — Sztetster, Subocz 7 — Szuster, Wawerska 20 — Szymielewicz C., W. Świętych 21 — Świder J., W. Stefańska 6 — Świrski I., Mostowa 6 — Tojkan A., Kalwaryjska 46 — Tojkin F., Wilkomierska 39 — Tomaszewicz P., Kalwaryjska 29 — Tulej I., Antokol 69 — Tunkin M., Kalwaryjska 42 — Urbanowicz W., Pohulanka 28 — Wajnsztejn E., II Jatkowa 13 — Weber G., Ostrobramska 27a — Widzicki M., Gedyminowska 37 — Wulfowicz J., Gaona 6 — Wysocki Fr., Nowogródzka 16 — Zabłud Ch., Antokolska 92 — Zeger E., I Raduńska 17 — Zejger G., Kalwaryjska 34 — Zelański J., W. Pohulanka 11 — Zilber L., Kijowska 13 — Zinkowski W., Bazylińska 4 — Zlotnicki R., Szawelska 4 — Zubowicz W., Wileńska 23 — Zylber L., Kijowska 13 — Zomaitis J., Wilkomierska 28.
Banul A., W. Stefańska 22 — ×Czapliński Wł., Zamkowa 4 i Dominikańska 8 — Giok K., Piłsudskiego 1 — Kac W., Straszuna 11 — Kagan Ch., Sadowa 23 — Kiejdański Sz., Piłsudskiego 41 — Kopański A., Nowogródzka 30 — Kozłowski B., Niemiecka 5 — Krol A., Wingry 25 — Lechowski I., W. Stefańska 12 — Lewin Ch., Subocz 6 — Machtingier J., Szopena 3 — Maciejewski A., zaul. Krupniczy 5 — Michałowski E., Dziśnińska 7 — Pawłowska E., Wilkomierska 61 — Plis Beia, Dominikańska 15 — Roguz M., Zawalna 32 — Segalowicz J., Sadowa 11 — Sinazow Sz., St. Mikołaja 5 — Stankiewicz J., Wilkomierska 77 — Szer M., Antokolska 99 — Szpajzman I., Baksza 3 — Szuster Ch. O., Nowogródzka 15 — Uspulowicz F., Szopena 4 — Wajnsztejn Z., Piłsudskiego 17a — Weber J., Beliny 40 — Widecki L., zaul. Kowalski 11 — Wormian Ch., II Szklana 20 — Żytikowicz J., Ostrobramska 20.

Szklane huty.*Verreries.*

×Kalwaryjska Huta Szklana, wł. Szapiro Zelman, Kalwaryjska 3.
„Witrum”, Krakowska 41.

Szklarze.*Vitriers.*

Kopański B., Kalwaryjska 30.
Sztornasz M., Wielka 39.

Szko.*Verres.*

Szklarnio — tallierio.
Chasman O., Bosaczkowa 4.

Szko i porcelana.*Verrerie et porcelaine.*

Bloch Efraim, I Szklana 6.
Bloch Owsej, Piwna 3.
×Bloch W., Rudnicka 15.
×Busz W., Jankowski A. i Ska, Sp. z o. o., Wileńska 23.
×Garkaw Hirs, Hala Mielejska 231.
×Gorkinkel Józef, Zawalna 52.
×Lejbzon Tajba, Szpitalna 17.
×Matuzowicz M., Trocka 9.
×Odyniec T. i Ska, Wielka 19.
Romer Elja, Nowogródzka 8.
×Rozen Morduch, Kwiatowa 23.
×Sobol Szloma, Niemiecka 3.
Szach Cholem, Końska 16.
×Szumskan Salomon, Bazylińska 6.
Woznicki Walerjan, Wileńska 5.
×ablocki Ludwik, Kalita i Druet, Wielka 17.
×Zal Nochim, W. Świętych 18.
Zielczyński Oszer, Zawalna 24.

Szko okienne.*Verres à vitres.*

×„Szyba” wł. Majzel M. i Kublic A., Zawalna 32.

Szmuklerze.*Passementiers.*

Fil A., Niemiecka 29.
„Labor”, Trocka 9.

Szyldy.*Enseignes.*

Pracownie — fabriques.
Dondo Mejer, Niemiecka 20.
Glezer A., Niemiecka 5.
Jablonski B., Wielka 33.
Pruzan L., Niemiecka 17.
Rappo Elja, Wileńska 18.
Szumanowicz Sz., Niemiecka 15.
Wiguszyn Izaak, Niemiecka 8.

Śledzie.*Harengs.*

Wędzarnie — fumage.
Aronowicz Abram, M. Stefańska 21.
Eljaszewicz Wulf, Kacza 3.
Granadjer Hirs, W. Stefańska 21.
Jakubowicz M., II Jatkowa 9.
Modelowska Maria, Hoza 5.
Rubinowicz Trumia, Kijowska 8.
Zurawowicz A., Krzywe Koło 7.
Sprzedaż — marchands.
Abelowska Złata, Łukiszki.
×Antyskiński B., Żydowska 15.
Berzak i Tunkiel, Kwiatowa.
×Charnac Ester, Kalwaryjska 58.
×Charnac Hirs, Zarzeczko 10.
Choson Izaak, Antokolska 82.
Cukierman A., Rudnicka 10.
×Czerny Józef i Ska, W. Stefańska 20.
Diment Tejla, Witoldowa 45.
Frono Szajfra, Kalwaryjska 60.
×Goldberg i Stawicz Z., Zawalna 32.
×Jabrow Ch. W. Stefańska 21.
×Jubler Mowsa, Straszuna 1.
Kac Ch., Kalwaryjska 47.
Kac Izrael, Wilkomierska 39.
×Kaczerginski Aron, Kwiatowa 8.
×Kaczerginski Mendel, W. Stefańska 7.
×Kozioł Mera, II Jatkowa 5.
Lande Chana, Zarzeczko 10.
Majzels J., W. Stefańska 20.
×Malowicz L., II Jatkowa 4.
Markus Mendel, M. Stefańska 9.
×Monko Izaak, Zawalna 45.
Odluc Łazarz, Straszuna 15.
Pager Liba, Tatarska 7.
×Rudnik B., Straszuna 11.
×Rutstejn Maks, Sadowa 4.
×Sofjan Etel, II Jatkowa 15.
Stawicz S., Szpitalna 10.
Stawicz Z., Zawalna 32.
×Szapiro Złata, Wilkomierska 34.
Sztarnaguz Sora, Mickiewicza 52 i Łukiszki.
×Sztarka Mozes, Zawalna 37.
Trabinowicz Owsej, Nowogródzka 4.
×Waranc Zolda, Mickiewicza 52.

Ślusarze.*Serruriers.*

Arluk A., Mostowa 29 — Auksztolis W., Ludwisarska 2 — Berkowicz M., Dominikańska 13 — Biolaczek E., Stefańska 24 — Biluński M., Ostrobramska 5 — Cranski M., Lelowa 4 — Chajt A., II Szklana 10 — Eljaszewicz Ch., W. Stefańska 17 — Fum A., Bosaczkowa 3 — Gajdzia Z., Beliny 18 — Gannar Sz., Bosaczkowa 4 — Gawla K., Mostowa 10 — Gjordowski M., Witoldowa 32 — Gordon J., Zawalna 53 — Guranc M., Zawalna 28 — Hurwicz Sz., Św. Mikołaja 1 — Jacowicz J., St., Szlachetna 5 — Jochelejo Ch., Węgrzy 9 — Kac, Sawicz 11 — Kagan,